


R

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) YULIN YULIN ZHIZHEN CHINESE HERBAL PIECES CO., LTD. PANGWUPO, YUNLIANG VILLAGE, YUNLIANG ROAD, YULIN CITY, GUANGXI, CHINA TEL:+86 775-2295736			Reference No. E220752497910015		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) NINH HIEP PHARMACEUTICAL JOINT STOCK COMPANY NO34, 35 LOT E BAZA LONG VI, DINH BANG WARD, TU SON CITY, BAC NINH PROVINCE, VIET NAM TEL:+84 902174312			ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes Verification:origin. customs. gov. cn		
3. Means of transport and route (as far as known) FEB. 26, 2022 Departure date P3800513 Vessel's name / Aircraft etc. DONG DANG STATION, LANG SON , VIETNAM Port of Discharge FROM YULIN, CHINA TO DONG DANG STATION, LANG SON , VIETNAM BY TRAIN			4. For Official Use <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
1	N/M	SEVENTY THREE (73) BAGS OF RHIZOMA ATRACTYLODIS MACROCEPHALAE HS CODE: 1211.90	"WO"	3918.5KGS G. W.	22002/ZZ-NH FEB. 24, 2022
2		FOURTEEN (14) BAGS OF FRUCTUS TRIBULI TERRESTRIS HS CODE: 1211.90	"WO"	707KGS G. W.	
3		SIX (6) BAGS OF BULBUS LILII HS CODE: 1211.90	"WO"	303KGS G. W.	
4		SIXTY FIVE (65) BAGS OF RADIX CODONOPSIS PILOSULAE HS CODE: 1211.90	"WO"	2047.5KGS G. W.	
5		THIRTEEN (13) BAGS OF RADIX ANGELICAE SINENSIS HS CODE: 1211.90	"WO"	1085.5KGS G. W.	
6		ONE HUNDRED AND FIVE (105) BAGS OF RADIX ANGELICAE PUBESCENTIS	"WO"	5302.5KGS G. W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to VIET NAM (Importing Country) Nanning, China, MAR. 04, 2022 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct. NANNING CUSTOMS 中华人民共和国 南宁 ORIGIN 2272000018693 Nanning, China, MAR. 04, 2022 Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input checked="" type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2111563626

Original


E220752497910015

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country *****)			Reference No.		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country)			ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date ***** Vessel's name / Aircraft etc. Port of Discharge			4. For Official Use <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
7		HS CODE: 1211.90 FIFTEEN (15) BAGS OF RHIZOMA RHEI HS CODE: 1211.90	"WO"	682.5KGS G.W.	
8		SEVENTEEN (17) BAGS OF SPICA PRUNELLAE HS CODE: 1211.90	"WO"	518.5KGS G.W.	
9		TWENTY (20) BAGS OF FLOS CARTHAMI TINCTORII HS CODE: 1211.90	"WO"	610KGS G.W.	
10		TEN (10) BAGS OF RADIX SCUTELLARIAE HS CODE: 1211.90	"WO"	555KGS G.W.	
11		FIFTY (50) BAGS OF FLOS LONICERAE HS CODE: 1211.90	"WO"	1525KGS G.W.	
12		TWELVE (12) BAGS OF SEMEN EURYALES HS CODE: 0813.40	"WO"	606KGS G.W.	
13		THIRTY (30) BAGS OF CORTEX PAEONIAE	"WO"	1515KGS G.W.	
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) Nanning, China, MAR. 04, 2022 梁欣琪 ----- Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  2272000018693 Nanning, China, MAR. 04, 2022 ----- Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input checked="" type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Movement Certificate <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing					

2111563627

R

E220752497910015

1. Products consigned from (Exporter's business name, address, country) *****			Reference No.		
2. Products consigned to (Consignee's name, address, country) *****			ASEAN-CHINA FREE TRADE AREA PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN (Combined Declaration and Certificate) FORM E Issued in <u>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA</u> (Country) See Overleaf Notes		
3. Means of transport and route (as far as known) Departure date Vessel's name / Aircraft etc. ***** Port of Discharge			4. For Official Use <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Given <input type="checkbox"/> Preferential Treatment Not Given (Please state reason/s) ----- Signature of Authorised Signatory of the Importing Party		
5. Item Number	6. Marks and numbers on packages	7. Number and type of packages, description of products (including quantity where appropriate and HS number in six digit code)	8. Origin criteria (see Overleaf Notes)	9. Gross weight or net weight or other quantity, and value (FOB) only when RVC criterion is applied	10. Number, date of Invoices
14		SUFFRUTICOSE HS CODE: 1211.90	"WO"	486KGS G.W.	
15		TWELVE (12) BAGS OF RADIX BUPLEURI HS CODE: 1211.90	"WO"	324KGS G.W.	
16		EIGHT (8) BAGS OF RADIX ET RHIZOMA ASARI HS CODE: 1211.90	"WO"	1010KGS G.W.	
17		TWENTY (20) BAGS OF RADIX PEUCEDANI HS CODE: 1211.90	"WO"	61KGS G.W.	
18		TWO (2) BAGS OF OOTHECA MANTIDIS HS CODE: 0510.00	"WO"	4040KGS G.W.	
19		EIGHTY (80) BAGS OF FRUCTUS CNIDII HS CODE: 1211.90	"WO"	1525KGS G.W.	
		FIFTY (50) BAGS OF SEMEN COICIS HS CODE: 1211.90 *** **	"WO"		
11. Declaration by the exporter The undersigned hereby declares that the above details and statement are correct; that all the products were produced in ----- CHINA (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these products in the Rules of Origin for the ACFTA for the products exported to ----- VIET NAM (Importing Country) Nanning, China, MAR. 04, 2022 Place and date, signature of authorised signatory			12. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.  2272000018693 Nanning, China, MAR. 04, 2022 Place and date, signature and stamp of certifying authority		
13. <input checked="" type="checkbox"/> Issued Retroactively <input type="checkbox"/> Movement Certificate			<input type="checkbox"/> Exhibition <input type="checkbox"/> Third Party Invoicing		

2111563628